

Cuaderno de notas de

EDU

Ayuntamiento de Madrid

Daniela Cardona Rodríguez
Antonio Rodríguez Cano

C-EH
CAR
Cua

Ayuntamiento de Madrid

R.401858262^I

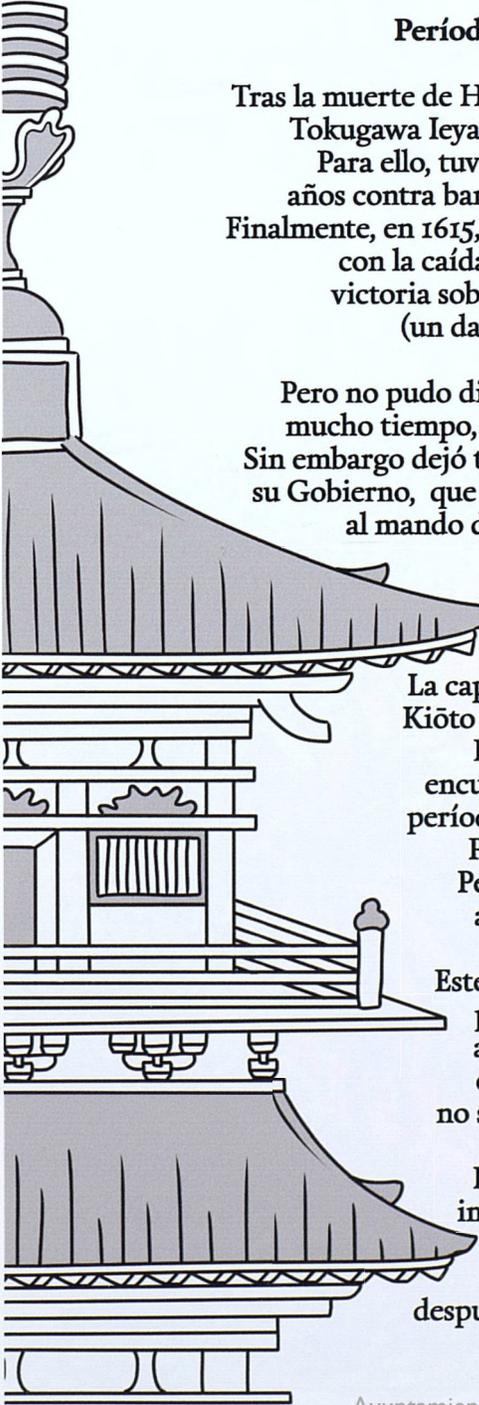
Cuaderno de notas de Edo

Primera edición, agosto de 2019
Daniela Cardona Rodríguez
Antonio Rodríguez Cano

Esta obra está protegida por copyright,
todos los derechos reservados.
No podrá ser distribuida o reproducida, ni total,
ni parcialmente, sin el previo permiso de los autores.

Depósito Legal:

Nos gustaría agradecer a Kamapon, Héctor Rubio
y Faye su ayuda con la revisión y corrección de
este libro ¡muchas gracias!



Período de Edo (1615-1868)

Tras la muerte de Hideyoshi en 1598, el tercer general Tokugawa Ieyasu tomó las riendas del poder.

Para ello, tuvo que luchar durante varios años contra bandas militares que se oponían. Finalmente, en 1615, Ieyasu logró dominar todo el país, con la caída del castillo de Osaka y la victoria sobre las fuerzas de Toyotomi (un daimiō o señor feudal).

Pero no pudo disfrutar del poder absoluto por mucho tiempo, ya que un año después murió. Sin embargo dejó tan bien aseguradas las riendas de su Gobierno, que la familia Tokugawa se mantuvo al mando durante más de dos siglos.

La capital de Japón fue trasladada desde Kiōto hasta una pequeña ciudad llamada Edo (actualmente es donde se encuentra Tokio). Es por eso que este período se llama así, por su capital, Edo.

Pero también se conoce como Período de Tokugawa, en honor a la familia que tuvo el Poder.

Este período se caracteriza también por el cierre absoluto del país a los extranjeros, pero a pesar del aislamiento los japoneses no se quedaron de brazos cruzados.

El desarrollo cultural fue muy importante y el campo artístico, sobre todo, logró grandes innovaciones que influyeron después en el arte del resto del mundo.



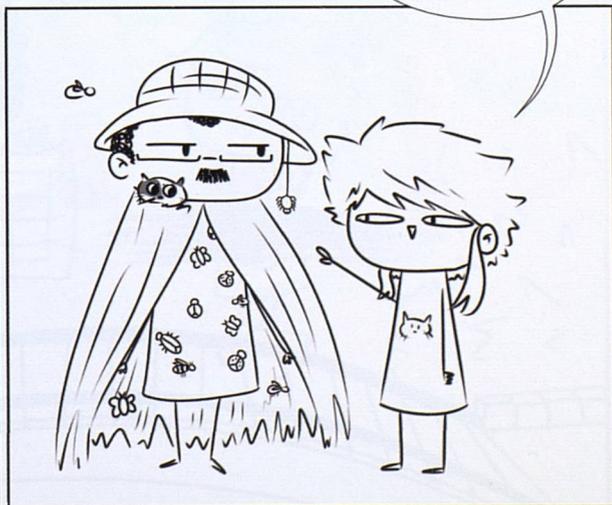
Ayuntamiento de Madrid

EN ESTA ILUSTRACIÓN SE PUEDE VER A UN PASTOR CON CABRAS. LLEVA UN CHUBASQUERO Y UN SOMBRERO DE PAJA, COSIDO DE FORMA QUE EL AGUA RESBALA Y NO LLEGA A MOJARSE.

PERO CUIDADO CON LOS BICHOS QUE ELLOS TAMBIÉN BUSCARÁN COBIJO.



¡ANDA!
PERO SI HAY
UNA ARAÑA
Y TODO.

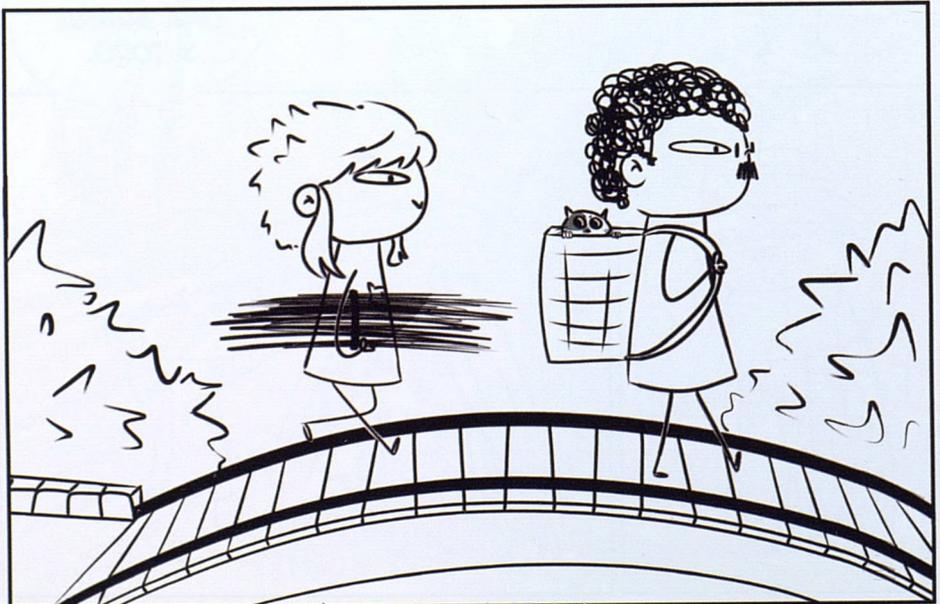


Ayuntamiento de Madrid

GENTE EN EL MERCADO.

LOS SAMURAI, ARTESANOS Y
COMERCIANTES VIVÍAN EN LAS CIUDADES
QUE ESTABAN ALREDEDOR DE LOS CASTILLOS,
MIENTRAS QUE LOS CAMPESINOS
VIVÍAN EN LAS ZONAS RURALES.

IGUAL QUE HOY, LOS MERCADOS
NO ERAN SOLO SITIOS DONDE VENDER
Y COMPRAR, TAMBIÉN ERAN
IMPORTANTES PUNTOS DE REUNIÓN
DONDE REENCONTRARSE
CON AMIGOS, CERRAR NEGOCIOS
O SIMPLEMENTE PASAR EL RATO.





Ayuntamiento de Madrid



**ONNA-BUGEISHA ERA COMO SE LLAMABA
A LAS MUJERES SAMURAI, ENTRENADAS
PARA PROTEGER SU CASA, FAMILIA Y HONOR.**

**LOS ZORROS, KITSUNE EN JAPONÉS,
ERAN CONSIDERADOS DE MAL AUGURIO,
LADINOS, COMO LOS GATOS Y LOS
TANUKI. TIENEN UNA GRAN
INTELIGENCIA, Y PODERES MÁGICOS.**

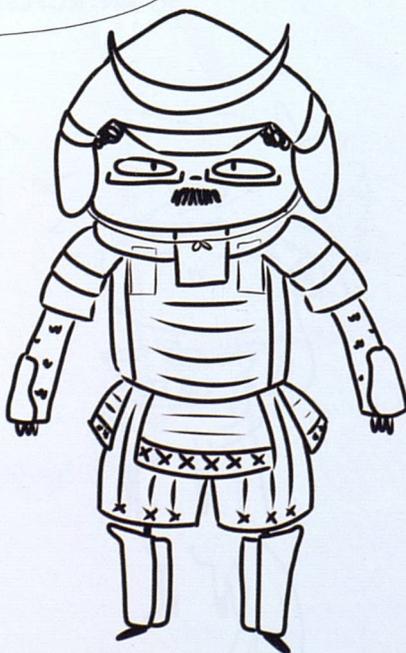
**TAMBIÉN PUEDEN
ADOPTAR FORMAS
ANTROPOMÓRFICAS.**



UN SAMURAI CON
YOROI (ARMADURA)
DE HIERRO.

LAS PARTES DE COLOR ROJIZO
SON DE MADERA CON LACA, QUE
SE USABA PARA HACERLAS MÁS
RESISTENTES AL PASO DEL TIEMPO.

LAS PRINCIPALES PARTES DE LA
ARMADURA DE UN SAMURAI SON
EL KABUTO (CASCO), SODE (PLACAS
RECTANGULARES PARA PROTEGER LOS
HOMBROS), KOTÉ (MANGAS QUE LLEGAN
HASTA EL HOMBRO), DŌ (ARMADURA
DEL PECHO), KUSAZURI (SIRVE PARA
PROTEGER LA PARTE INFERIOR DEL
TRONCO Y SUPERIOR DE LAS PIERNAS),
HAIDATE (PROTECTORES DE LOS MUSLOS),
Y SUNEATE (GREBAS).





Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

AQUÍ SE PUEDEN VER VARIAS MUJERES ENTRENANDO. DURANTE EL PERÍODO EDO MUCHAS DE LAS ESCUELAS CENTRADAS EN EL USO DE LA NAGINATA FUERON CREADAS Y MANTENIDAS POR MUJERES.

DURANTE EL PERÍODO EDO, LA NAGINATA FUE UN ARMA DE AUTODEFENSA USADA SOBRE TODO POR LAS MUJERES. LA KATANA, POR SU PARTE, SOLÍAN USARLA LOS HOMBRES.

EN LA ILUSTRACIÓN LAS ALUMNAS USAN NAGINATAS DE MADERA, MIENTRAS QUE LA DE LA INSTRUCTORA TIENE HOJA DE HIERRO.



Ayuntamiento de Madrid

ELLA PODRÍA SER NAKANO TAKEKO, UNA MUJER SAMURAI QUE MURIÓ EN LA GUERRA BOSHIN.

FUE INSTRUCTORA DE ARTES MARCIALES Y FORMÓ UN PEQUEÑO ESCUADRÓN DE SAMURAI.

EN LA GUERRA, A TAKEKO LE DISPARARON EN EL PECHO. ELLA, SEGURA DE QUE IBA A MORIR, PIDIÓ A SU COMPAÑERA DE COMBATE QUE LE DECAPITASE PARA ASÍ EVITAR CAER EN MANOS DEL ENEMIGO. "NO SE LLEVARÁN LA CABEZA COMO TROFEO", DIJO.

QUÉ HISTORIA TAN TRISTE.





Ayuntamiento de Madrid



KYŪDŌ ES COMO SE LE LLAMA AL TIRO CON ARCO EN JAPÓN, Y SU OBJETIVO PRINCIPAL ES ENTRENAR EL CUERPO Y LA MENTE Y DISPARAR LA FLECHA EN EL MOMENTO EN QUE LA PERSONA ESTÁ EN UN ESTADO DE CONCENTRACIÓN MÁXIMO.

LOS ARCOS SE LLAMAN YUMI, Y SON LOS MÁS GRANDES DEL MUNDO. MIDEN 221 CM DE LARGO, LOS OCCIDENTALES SUELEN MEDIR 160 CM.

EL ATUENDO BASE ES UN KIMONO BLANCO (TSUTSUSODE), UN HAKAMA NEGRO Y UNOS TABIS. LA MANO SE PROTEGE CON UN GUAANTE ESPECIAL DE PIEL (YUGAKE), Y LAS ARQUERAS UTILIZAN UN PROTECTOR DE PECHO LLAMADO MUNATE.



Ayuntamiento de Madrid

LAS MIKO SON SIRVIENTAS
DE LOS TEMPLOS SHINTO EN JAPÓN,
Y TRANSMITEN LAS PALABRAS
DE UN DIOS.

EL VESTIDO TRADICIONAL ES
UNA HIBAKAMA DE COLOR ROJO,
UN KIMONO BLANCO CON HOMBROS
SUELTOS LLAMADO KOSODE, UNOS
TABIS (CALCETINES) Y UN LAZO
ROJO O BLANCO EN LA COLETA.





Ayuntamiento de Madrid

EN EL PERÍODO EDO, EL KOTO ERA
EL INSTRUMENTO FAVORITO ENTRE
LOS COMERCIANTES URBANOS.

ESTÁ HECHO DE MADERA Y
TIENE TRECE CUERDAS DE
DIFERENTES MEDIDAS.

PARA TOCARLO SE UTILIZAN TRES UÑAS
QUE SE LLAMAN TSUME, ESTÁN HECHAS
DE BAMBÚ O MARFIL Y SE COLOCAN SOBRE
LOS DEDOS PULGAR, ÍNDICE Y MEDIO DE LA
MANO DERECHA. CON LA MANO IZQUIERDA
PRESIONAN LAS CUERDAS PARA
CAMBIAR LA AFINACIÓN.

¡YO TENGO MÁS
DE TRES UÑAS,
TOMA YA!





EL SHAMISEN SE TOCA CON UNA PÚA LLAMADA BACHI, HECHA DE CUERNO DE BÚFALO, Y SE COLOCA EN EL DEDO ÍNDICE DE LA MANO DERECHA.

EL CUERPO DEL SHAMISEN SOLÍA SER DE PIEL DE PERRO O GATO, Y LAS TRES CUERDAS DE SEDA.



Ayuntamiento de Madrid



HAY UN TIPO DE YŪREI (FANTASMA)
LLAMADAS UBUME. SON ESPÍRITUS DE MUJERES QUE
MURIERON DANDO A LUZ. SE QUEDARON EN NUESTRO
MUNDO PARA AYUDAR A SUS HIJOS O
DEJARLES REGALOS.

EN ALGUNAS HISTORIAS COMPRAN COMIDA
Y DULCES PARA SUS HIJOS CON MONEDAS QUE
LUEGO SE CONVIERTEN EN HOJAS SECAS.

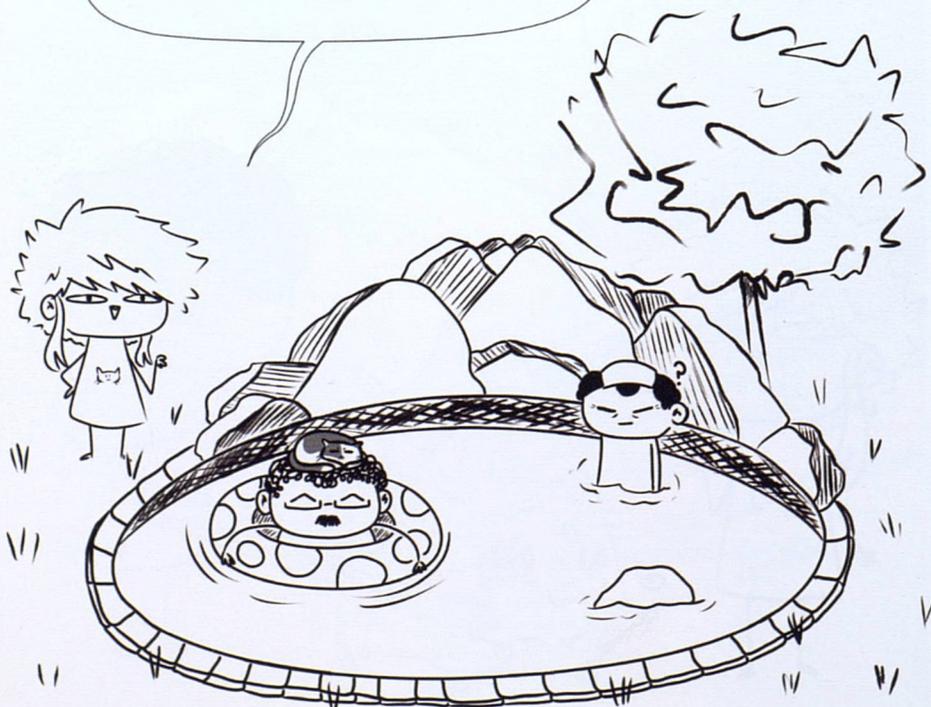
VAYA GRACIA...



SE CREE QUE LAS TERMAS
TIENEN PROPIEDADES CURATIVAS,
TANTO PARA EL CUERPO
COMO PARA EL ESPÍRITU.

LAS TERMAS NATURALES SE LLAMAN
ONSEN. LOS SENTO NO SON TERMAS, SON
BAÑOS PÚBLICOS PARA QUIENES NO TENÍAN
BAÑO PROPIO. HABLANDO CLARO: SON
BAÑERAS GRANDES COMUNALES.

EL AGUA DE LAS TERMAS SUELE
ESTAR ENTRE 38°C Y 43°C.





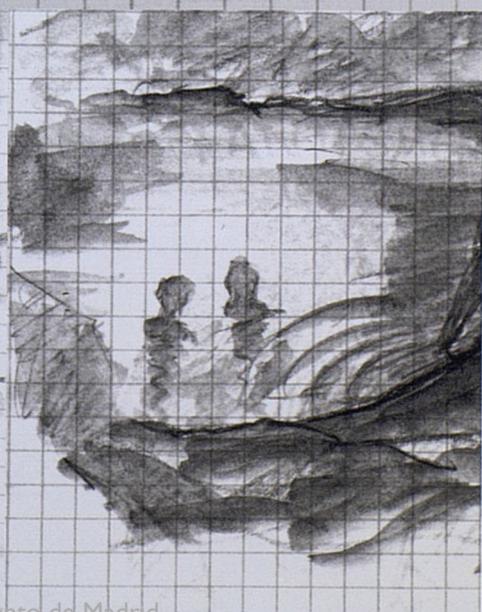
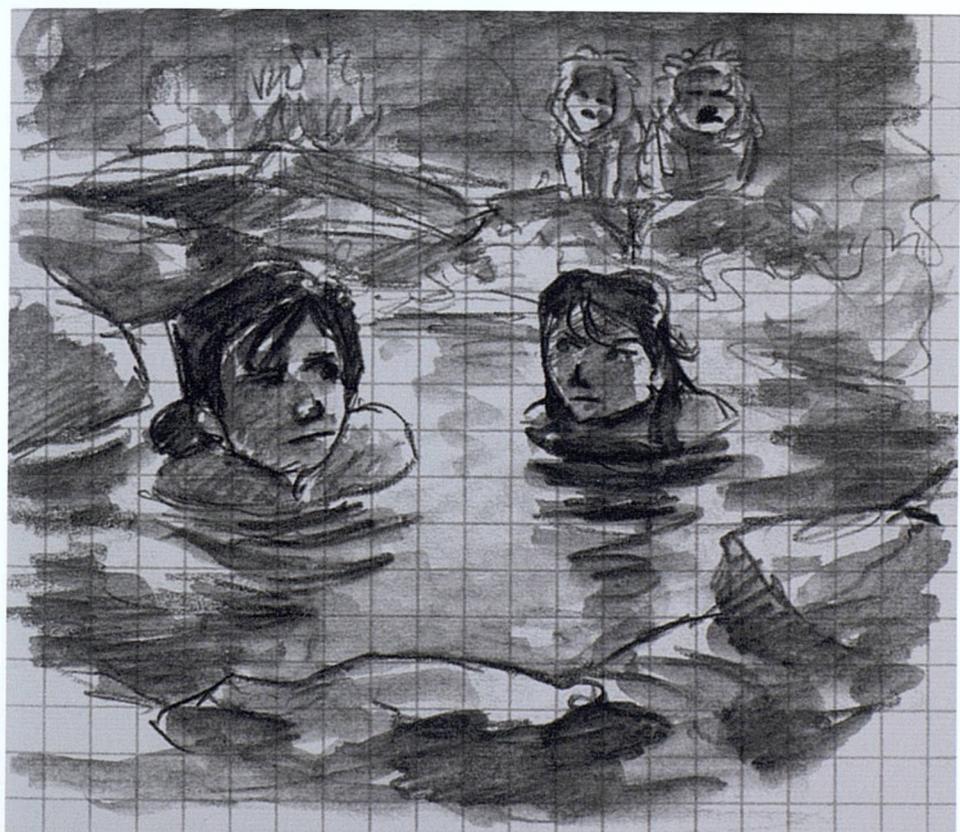
Ayuntamiento de Madrid



EXTRAS

Aquí van unas páginas con bocetos de las ilustraciones. Rara vez se hace un dibujo para una ilustración sin preparar antes varios bocetos y así buscar una buena composición, con frecuencia dibujando varias versiones para quedarse con la que más te guste.

La mayoría de estos bocetos están dibujados en una libreta barata cuadriculada, con lápiz de grafito acuarelable. Otros están hechos directamente en acuarela, o son versiones que iban a ser la definitiva pero al final no nos gustaron.



0. 10. 2
Ayuntamiento de Madrid



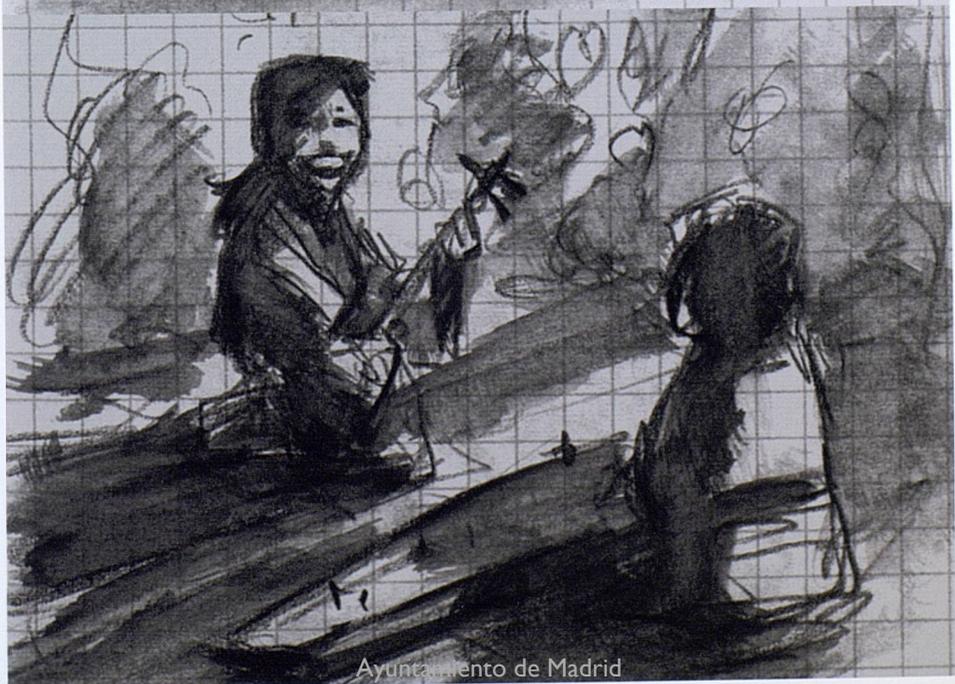
Ayuntamiento de Madrid



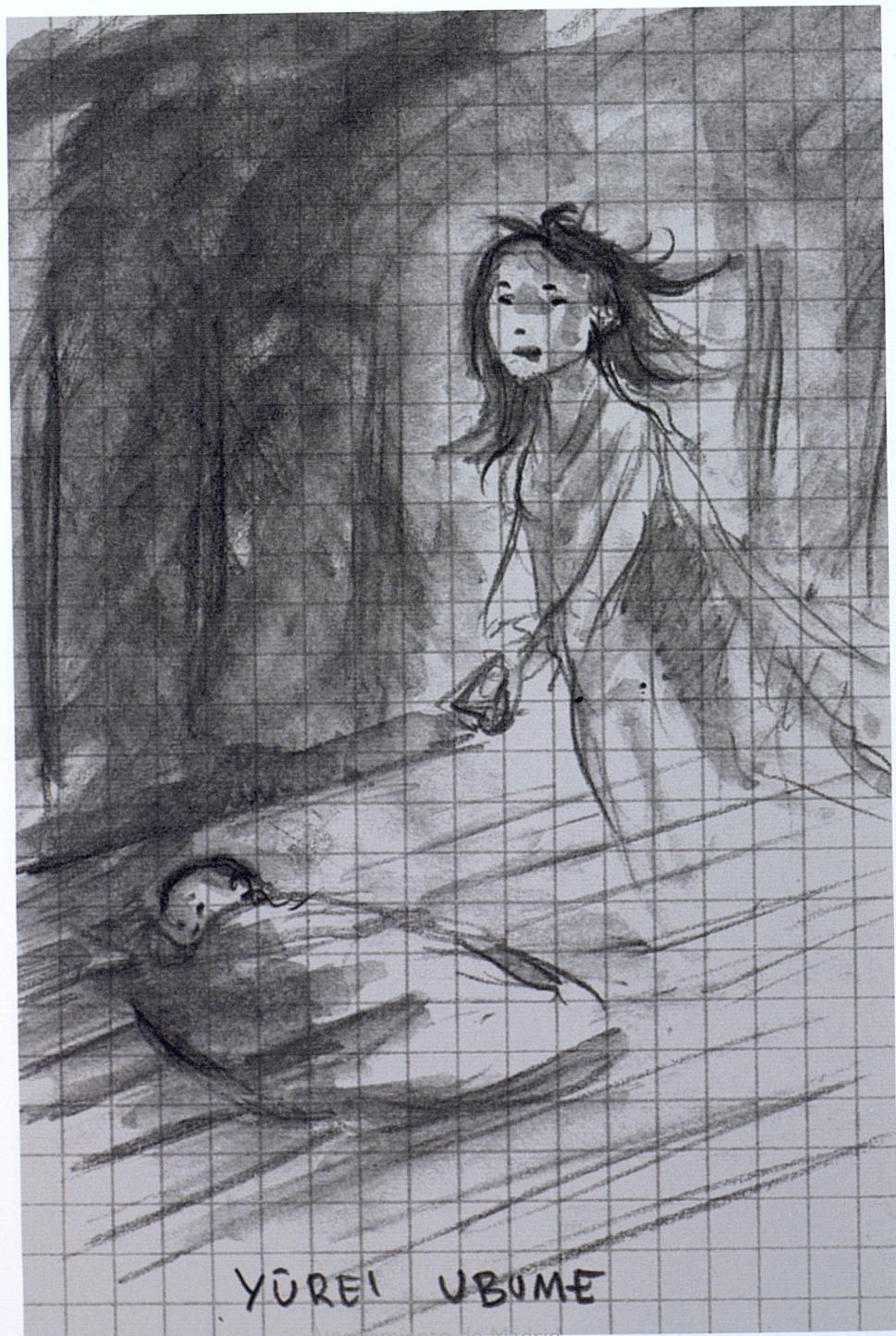


Primeras versiones de la escena del mercado.





Ayuntamiento de Madrid



YÜREI UBOME

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

¿Quiénes somos?

Daniela Cardona Rodríguez



Estudiante de artes ibicenca y fan de los mapaches. Lleva pintando y dibujando toda su vida, pero todavía le queda un largo camino por recorrer. Dibuja tanto en digital como en tradicional y a veces pinta con acuarelas al aire libre.

Le encanta Japón y su historia. Por eso en cuanto puede siempre anda investigando.

 @Danii_rakun

Antonio Rodríguez Cano



Autor de cómic, ilustrador y acuarelista de fin de semana, usa tanto medios digitales como tradicionales en sus obras. Entre ellas están Ibosim, Planeta 24 y Aviones Animales, además de colaboraciones en cómics y novelas de varios autores.

Vive en Ibiza, por donde rueda en bicicleta cada vez que puede.

 @bodastarte



El período
abarca tanto
en la historia de Japón
que es imposible
resumirlo en un
libro corto.

Así que ni lo
hemos intentado,
esto son solo
notas sueltas.

